



Esterilizadores W&H

Diseñados para medir la precisión y la perfección



Auténtica Clase B



UNIVERSAL 134
B PRION 134
UNIVERSAL 121
01/03/10 03:37PM
N°:00136

lisa



Se ha realizado un importante salto tecnológico: Lisa ahora es completamente automática. Ocupando una posición destacada dentro de la odontología moderna, Lisa es tecnológicamente una obra maestra, integrando un ordenador interno, un sistema de trazabilidad y ciclos «hechos a medida».

Ciclos automáticos «hechos a medida»

Con el nuevo ciclo Tipo-B completamente automático, Lisa sigue ofreciendo nuevas ventajas: reducción del tiempo de ciclo según el número y tipo de instrumentos para ser esterilizados y optimización del secado a través del sistema patentado ECO-Dry.

La opción perfecta para medias cargas

Reduciendo la duración del ciclo en función de la cantidad de carga, Lisa se convierte en la mejor opción para la esterilización de medias cargas, ya que no hay que esperar a tener una carga completa. El resultado es un ahorro de tiempo de entre 15 y 25 minutos para pequeñas cargas. Por lo que sus instrumentos están menos expuestos al calor, lo que alarga su vida útil.

Detección de aire: validación automática del ciclo

Para asegurar el resultado óptimo de los ciclos a medida, Lisa está equipada con un sistema de detección de aire que asegura la exposición completa de los instrumentos a vapor saturado, incluso en el caso de carga hueca. El resultado es una validación del rendimiento del ciclo de forma automática y una seguridad extra que asegura la prevención de infecciones.



W&H inventa el ciclo que se adapta a la carga





Digit password

1

2

3

4

5

6

7

8

9

←

0

C

Con el nuevo sistema de trazabilidad, W&H va incluso más lejos en términos de seguridad simplificándolo todo al máximo. Programación, identificación, validación, guardado e impresión se realizan simplemente mediante la pantalla táctil interactiva del esterilizador.

Protección legal completa

Tal y como recomiendan las directrices aplicables de higiene, el concepto de trazabilidad de W&H establece el nexo entre el instrumento, el ciclo de esterilización y el paciente. Mediante esta premisa su protocolo de higiene se considerará completo.

Sin riesgo de error

La trazabilidad empieza demostrando que el ciclo de esterilización es compatible con todos los tipos de carga (carga hueca, casetes de implantología, etc.). Este es el caso de Lisa, cuyos ciclos son todos de grado médico clase B. Esta característica significa tranquilidad para el equipo médico.

Trazabilidad automática integrada

Lisa incorpora un ordenador interno que automáticamente gestiona el completo procedimiento de trazabilidad. De este modo no necesitamos ni software, ni un ordenador dedicado a ello y evitamos también desplazamientos innecesarios entre el esterilizador y el ordenador de la consulta.

Extracción de la carga para su uso

Al final del ciclo y después de que la puerta se haya abierto, el usuario puede extraer la carga para su uso identificándose introduciendo su password personal directamente en la pantalla de Lisa. Tan solo se autorizará la identificación del usuario si el ciclo se ha completado satisfactoriamente.



Lisa 522 09 - 0282 00.15.03.00.00
Carga aceptada por: Fanny Lemoine
Ciclo: UNIVERSAL 134
Número: 00175
Fecha : 01/02/2011 12:59:06
fecha caducidad :
28/02/2011

C31128A00175



El Pack de trazabilidad LisaSafe - crea el nexo con la ficha del paciente

El esterilizador Lisa se conecta directamente a la impresora de código de barras LisaSafe. Después del tratamiento, el código de barras se escanea en la ficha del paciente.





Bienvenidos a Lina, la nueva incorporación a la gama de esterilizadores de W&H.
Un compañero fiable que se adapta a las necesidades de su clínica.

100 % Ciclos tipo B

El esterilizador Lina ofrece exclusivamente ciclos de grado médico tipo B, así como un ciclo corto ECO-B para sus pequeñas cargas. Con su teclado intuitivo y fácil de usar, usted puede navegar fácilmente por todas las opciones de esterilización.

Simple y ampliable

Lina ofrece el equilibrio perfecto de calidad – precio y ha sido diseñada para desarrollarse según las necesidades de su clínica. Cuando lo precise podrá añadir el accesorio Multiport que le permitirá guardar los ciclos en un USB e imprimir etiquetas con código de barras mediante la impresora LisaSafe.



Accesorio Multiport



¡Ciclos sumamente eficientes!

Ciclos de esterilización «a medida» de Lisa

| Ciclos de Esterilización | | B-Universal 134 | | B-Prion 134 | | B-Universal 121 | |
|--|-----------------|---|--------------|---|--------------|-----------------|------------|
| Temperatura | | 135,5°C | | 135,5 °C | | 122,5 °C | |
| Presión | | 2,16 bar | | 2,16 bar | | 1,16 bar | |
| Duración de la fase de esterilización | | 4' | | 19' | | 15' | |
| Duración total del ciclo incluyendo secado completo | | Ciclos hechos a medida + secado ECO-Dry | Carga típica | Ciclos hechos a medida + secado ECO-Dry | Carga típica | Sin carga | Carga Máx. |
| | Lisa 517 | Automático de 20' a 46' | 33' | Automático de 34' a 60' | 47' | 41' | 56' |
| | Lisa 522 | Automático de 23' a 52' | 33' | Automático de 37' a 66' | 47' | 42' | 62' |
| Máx. carga sólida/carga típica/máx. carga porosa | | Lisa 517: 4,5kg/2kg/1,5kg • Lisa 522: 6kg/2kg/2kg | | | | | |
| Ciclos de test | | Helix/Bowie & Dick/Test de Vacío | | | | | |

Ciclos de esterilización de Lina

| Ciclos de Esterilización | | B-Universal 134 | | | B-Prion 134 | | | B-Universal 121 | |
|--|------------------|---|------------|--------------|-------------|------------|--------------|-----------------|------------|
| Temperatura | | 135,5 °C | | | 135,5 °C | | | 122,5 °C | |
| Presión | | 2,16 bar | | | 2,16 bar | | | 1,16 bar | |
| Duración de la fase de esterilización | | 3,5' | | | 18' | | | 15' | |
| Duración total del ciclo incluyendo secado completo (inicio ciclo caliente) | | ECO-B | Carga Máx. | Carga típica | ECO-B | Carga Máx. | Carga típica | Sin carga | Carga Máx. |
| | Lina MB17 | 25'-30' | 59' | 52' | 40'-45' | 74' | 66' | 48' | 67' |
| | Lina MB22 | 28'-35' | 72' | 59' | 43'-50' | 87' | 73' | 63' | 81' |
| Máx. carga ECO/máx. carga sólida/carga típica/máx. carga porosa | | Lina MB17: 0,5kg/4kg/2kg/1,5kg • Lina MB22: 0,5kg/5kg/2kg/1,8kg | | | | | | | |
| Ciclos de test | | Helix/Bowie & Dick/Test de Vacío | | | | | | | |

Gama completa de accesorios

Para hacer su vida más fácil

Trazabilidad



Pack de trazabilidad LisaSafe

El pack ofrece una solución sencilla para establecer automáticamente el nexo con el paciente evitando una manipulación innecesaria y eliminando cualquier riesgo de error. Las etiquetas de las bolsas que contienen los instrumentos utilizados durante el tratamiento, simplemente se escanean y se almacenan en la ficha del paciente. El lector de código de barras es compatible con todo tipo de ordenadores y software dental.

Nota: LisaSafe solo es compatible con Lina cuando el accesorio Multiport está conectado.

LisaWare

Con este software, los informes de los ciclos se guardan automáticamente en el ordenador, siendo posible monitorizar el estado de hasta 4 Lisas directamente desde la pantalla de su ordenador.



LisaWare

Multiport

Adaptador que le permite guardar los ciclos en un USB y además conectar la impresora de códigos de barras LisaSafe



Multiport

Print: la impresora para Lisa

La impresora matricial de Lisa se puede usar para imprimir ciclos de esterilización sobre rollos estándar de papel.



Print

Sprint: la impresora para Lina

Para imprimir el registro del ciclo sobre papel térmico, con una garantía de 10 años sobre el papel.



Sprint

Termoselladora de bolsas

Embolsado exprés con Seal²

En tan solo 2 segundos, la termoselladora Seal² produce sellados de 12 mm en rollos de hasta 310 mm de ancho. La temperatura de sellado se regula electrónicamente para garantizar un sellado perfectamente hermético.



Seal²

Fácil de usar, gran capacidad y ahorro de espacio

El soporte de sellado transparente y su superficie de trabajo integrada mejoran y facilitan su uso. El doble portarrollos patentado puede acomodar una amplia gama de medidas de bolsas aportando gran flexibilidad a la hora del embolsado. Este también puede separarse del soporte de sellado para montarse en la pared, permitiendo un gran ahorro de espacio.



Sistemas de desmineralización de agua

Suministro de grandes cantidades de agua con Osmo

El sistema Osmo suministra una cantidad muy grande de agua pura y asegura el relleno automático de uno o varios esterilizadores simultáneamente.



Osmo

Multidem: una fuente preciosa de agua

Multidem aprovisiona agua desmineralizada tanto a los esterilizadores de W&H como a los de otras marcas. Además, el cambio de cartuchos se realiza en segundos y sin la necesidad de herramientas especiales.



Multidem

Datos Técnicos

Los esterilizadores Lisa han sido diseñados, certificados y validados siguiendo las Directivas y Normativas más estrictas:

| | |
|--------------------|--|
| 93/42/EEC | Directiva médica sanitaria |
| 97/23/EEC | Directiva de Equipos a Presión |
| ISO 17665 (EN 554) | Validación y control de rutina |
| EN 13060 | Esterilizadores de vapor de agua pequeños |
| EN 61326 | Compatibilidad electromagnética |
| EN 61010-1 | Requisitos de seguridad |
| EN 61010-2-040 | Requisitos específicos para esterilizadores de vapor |

Características Técnicas Lisa

| | |
|---|--|
| Fuente de alimentación | 200/240 VAC 50-60 Hz/10A |
| Potencia | 2000-2400W |
| Ancho/Alto/Largo (mm) | A:450-A:435-L:599 |
| Peso | Lisa 517: 43,9kg Lisa 522: 46,2kg |
| Nivel de ruido medio (L _{WA}) | 62dB |
| Capacidad de los depósitos | 4/3,5 litros |
| Autonomía | 7 a 11 ciclos |
| Espacio útil en cámara (mm) | 171- L:195 x H:205 x D:300 221- L:195 x H:205 x D:385 |
| Tipos de conexiones | paralelo, serie e Intranet LAN (opcional), válvula automática integrada de admisión de agua. |



CE 0051 CE 0497

Características Técnicas Lina

| | |
|---|--|
| Fuente de alimentación | 200/240 VAC 50-60 Hz/8.75A |
| Potencia | 1700W |
| Ancho/Alto/Profundo (mm) | L:450-H:435-D:599 |
| Peso | Lina MB17: 38kg Lina MB22: 40.5kg |
| Nivel de ruido medio (L _{WA}) | 63 dB |
| Capacidad de los tanques | 4/3,5 litros |
| Autonomía | 4 a 7 ciclos |
| Espacio útil en cámara (mm) | 171- L:195 x H:195 x D:297 221- L:195 x H:195 x D:390 |
| Tipos de conexiones | Serie |

Fabricante :

W&H Sterilization Srl.
Via Bolgara, 2
24060 Brusaporto (BG), Italia
t +39-035-66 63 000
f +39-035-50 96 988
office.sterilization@wh.com
wh.com



Distribuidor :

Wehadent Ibérica, S.L.
C/ Ciudad de Melilla, 3, Bajo
E - 46017 Valencia, España
t +34 96 35 32 020
f +34 96 35 32 579
oficinas.es@wh.com
wh.com